

Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

De : Mullan-Boudreau, Caitlin (SPAC/PSPC)
Date : 21 avril 2020 17 h 58
À : Church, Leslie (SPAC/PSPC); Gerasimov, Boyan (SPAC/PSPC); Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC); Lockington, Elliott (SPAC/PSPC); Harris, Emily (SPAC/PSPC)
Cc: Laycock, Tristan (SPAC/PSPC); Roy, Cecely (SPAC/PSPC)
Objet : RE: ÉBAUCHE: Courriel aux porte-parole du 21 avril, COVID-19

Bonjour! Est-ce que cette information a déjà été donnée aux porte-parole par téléphone?

Je sais que les chiffres sont exacts, mais de mémoire, les données les plus récentes que nous avons mentionnées publiquement sont 145 millions de masques N 95 et 300 millions de masques chirurgicaux. Par ailleurs, avons-nous donné tous les détails sur le réactif de LuminUltra qui permet de faire un total de 7,5 millions de tests, dont 500 000 par semaine? Je ne me souviens pas.

N'hésitez pas à me corriger si ma mémoire me fait défaut ou que mes données sont confuses.

CMB

De : Church, Leslie (SPAC/PSPC)
Date : 21 avril 2020, 17 h 4
À : Gerasimov, Boyan (SPAC/PSPC) <boyan.gerasimov@canada.ca>; Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <chelsea.kusnick@canada.ca>; Lockington, Elliott (SPAC/PSPC) <elliott.lockington@canada.ca>; Harris, Emily (SPAC/PSPC) <emily.harris@canada.ca>; Mullan-Boudreau, Caitlin (SPAC/PSPC) <caitlin.mullan-boudreau@canada.ca>
Cc: Laycock, Tristan (SPAC/PSPC) <tristan.laycock@canada.ca>; Roy, Cecely (SPAC/PSPC) <cecely.roy@canada.ca>
Objet : RE : ÉBAUCHE: Courriel aux porte-parole du 21 avril, COVID-19

Bonjour tout le monde! J'aimerais relire tout ça mais je ne peux pas encore le faire, alors attendez encore un peu. Merci!

De : Gerasimov, Boyan (SPAC/PSPC)
Date : 21 avril 2020, 16 h 59
À : Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <chelsea.kusnick@canada.ca>; Lockington, Elliott (SPAC/PSPC) <elliott.lockington@canada.ca>; Church, Leslie (SPAC/PSPC) <leslie.church@canada.ca>; Harris, Emily (SPAC/PSPC) <emily.harris@canada.ca>; Mullan-Boudreau, Caitlin (SPAC/PSPC) <caitlin.mullan-boudreau@canada.ca>
Cc: Laycock, Tristan (SPAC/PSPC) <tristan.laycock@canada.ca>; Roy, Cecely (SPAC/PSPC) <cecely.roy@canada.ca>
Objet : RE: ÉBAUCHE: Courriel aux porte-parole du 21 avril, COVID-19

Rapidement, quelques observations (peut-être en retard)

- Les livraisons pourraient être interprétées comme des livraisons au ministère ou des livraisons aux provinces. Il faudrait peut-être clarifier.
- Ne voulons-nous pas garder la mention Thornhill sur les ventilateurs, même si elle est un peu plus ancienne?
- En ce qui concerne le réactif, nous pourrions mentionner la durée de cet approvisionnement (je crois que c'est 15 semaines, mais veuillez valider).

Boyan Gerasimov

Director of Policy I Directeur des politiques

De: Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC)

Date : 21 avril 2020, 16 h 29

À : Lockington, Elliott (SPAC/PSPC) <elliott.lockington@canada.ca>; Church, Leslie (SPAC/PSPC) <leslie.church@canada.ca>; Harris, Emily (SPAC/PSPC) <emily.harris@canada.ca>; Gerasimov, Boyan (SPAC/PSPC) <boyan.gerasimov@canada.ca>; Mullan-Boudreau, Caitlin (SPAC/PSPC) <caitlin.mullan-boudreau@canada.ca> Cc: Laycock, Tristan (SPAC/PSPC) <tristan.laycock@canada.ca>; Roy, Cecely (SPAC/PSPC) <cecely.roy@canada.ca>
Objet : RE: ÉBAUCHE: Courriel aux porte-parole du 21 avril, COVID-19

Voici la version bilingue si vous souhaitez vérifier le français.

(le français suit)

Dear colleagues,

Following up from our discussion today, here are the updates to the status of procurement in a number of key areas.

Given the high global demand for these goods, there is a possibility that not all contracts will be entirely fulfilled. This has been considered in the procurement approach, and additional steps are being taken to meet our goal of being as prepared as possible.

These numbers are subject to potential revision as deliveries are assessed.

N95 masks

We have signed additional supply contracts for N95 masks raising our total orders to 166 million.

Three flights arrived over the weekend carrying around 2 million N95 masks. These will need to be validated by PHAC before being confirmed (this involves both inventory and quality testing).

Surgical Masks

Our confirmed orders for surgical masks have increased to over 330 million as a result of additional supply contracts.

Our total delivered to date is nearly 18 million we expect this number to rise in the coming days as new deliveries are confirmed.

Ventilators

We have finalized orders of up to 30,000 ventilators with CAE, Starfish and Ventilators for Canadians – all three are Canadian Companies. That brings the total to 32,070.

Test Kits

We have received a flight with a large shipment of the necessary base chemical ingredient for reagent production and it has already been delivered to Fredericton to support LuminUltra's production increases.

LuminUltra projects that this shipment will provide for enough reagent to support 7.5 million tests. Initial quantities of reagent are expected from them this week, and they are moving toward being able to supply up to 500 thousand tests per week beginning next week.

Cher collègues,

Suivi de notre discussion aujourd'hui, voici les mises à jour que nous avons fait sur l'état d'approvisionnement dans quelques domaines clés.

Compte tenu de la forte demande mondiale pour ces biens, il est possible que tous les contrats ne soient pas entièrement remplis. Cela a été pris en compte dans l'approche d'approvisionnement, et des mesures supplémentaires sont prises pour atteindre notre objectif d'être le plus préparé possible.

Ces données sont susceptibles d'être révisés à mesure que les livraisons sont évaluées.

Masques N95

Nous avons confirmé des contrats supplémentaires, portant nos commandes à 166 millions de masques N95.

Trois vols sont arrivés au cours du week-end portant 2 millions de masques N95. Celles-ci devront être validées par PHAC avant d'être confirmées (ce qui implique des tests d'inventaire et de qualité).

Masques chirurgicaux

Nos commandes confirmées pour masques chirurgicaux ont augmenté à plus de 330 millions grâce à des contrats d'approvisionnement supplémentaires.

The total livré jusqu'à maintenant est près de 18 million. Nous prévoyons que ce nombre augmentera dans les prochains jours à mesure que de nouvelles livraisons seront confirmées.

Ventilateurs

Nous avons complété des commandes de plus de 30 milles de ventilateurs avec CAE, Starfish et Ventilators for Canadians — tous les trois sont des organisations Canadiennes. Cela porte le total à 32 070.

Trousses de test

Nous avons reçu un vol avec une grande quantité de l'ingrédient chimique de base nécessaire pour produire le solution de réactifs et il a déjà été livré à Fredericton pour soutenir les augmentations de production de LuminUltra.

LuminUltra prévoit que cette quantité fournira suffisamment de réactif pour créer 7,5 millions de tests. Les quantités initiales du réactif sont attendues de leur part cette semaine et ils s'acheminent vers la possibilité de fournir jusqu'à 500 000 tests par semaine à partir de la semaine prochaine.

De : Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

Date : 21 avril 2020, 16 h 17

À : Church, Leslie (SPAC/PSPC) <leslie.church@canada.ca>; Harris, Emily (SPAC/PSPC) <emily.harris@canada.ca>; Gerasimov, Boyan (SPAC/PSPC) <boyan.gerasimov@canada.ca>; Mullan-Boudreau, Caitlin (SPAC/PSPC) <caitlin.mullan-boudreau@canada.ca>

Cc : Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <chelsea.kusnick@canada.ca>; Laycock, Tristan (SPAC/PSPC) <tristan.laycock@canada.ca>; Roy, Cecely (SPAC/PSPC) <cecely.roy@canada.ca>

Objet : ÉBAUCHE: Courriel aux porte-parole du 21 avril, COVID-19

Bonjour à tous et à toutes,

Veuillez trouver ci-dessous le courriel que Chelsea propose d'envoyer aux porte-parole à la suite de l'appel d'aujourd'hui.

Veuillez nous faire savoir si vous avez des commentaires; il est préférable que le document soit envoyé ce soir.

(en anglais dans la version originale)

Cher collègues,

Suivi de notre discussion aujourd'hui, voici les mises à jour que nous avons fait sur l'état d'approvisionnement dans quelques domaines clés.

Compte tenu de la forte demande mondiale pour ces biens, il est possible que tous les contrats ne soient pas entièrement remplis. Cela a été pris en compte dans l'approche d'approvisionnement, et des mesures supplémentaires sont prises pour atteindre notre objectif d'être le plus préparé possible.

Ces données sont susceptibles d'être révisés à mesure que les livraisons sont évaluées.

Masques N95

Nous avons confirmé des contrats supplémentaires, portant nos commandes à 166 millions de masques N95.

Trois vols sont arrivés au cours du week-end portant 2 millions de masques N95. Celles-ci devront être validées par PHAC avant d'être confirmées (ce qui implique des tests d'inventaire et de qualité).

Masques chirurgicaux

Nos commandes confirmées pour masques chirurgicaux ont augmenté à plus de 330 millions grâce à des contrats d'approvisionnement supplémentaires.

Le total livré jusqu'à maintenant est près de 18 millions. Nous prévoyons que ce nombre augmentera dans les prochains jours à mesure que de nouvelles livraisons seront confirmées.

Ventilateurs

Nous avons compléter des commandes de plus de 30 milles de ventilateurs avec CAE, Starfish et Ventilators for Canadians — tous les trois sont des organisations Canadiens. Cela porte le total a 32 070.

Trousses de test

Nous avons reçu un vol avec une grande quantité de l'ingrédient chimique de base nécessaire pour produire le solution de réactifs et il a déjà été livré à Fredericton pour soutenir les augmentations de production de Luminultra.

LuminUltra prévoit que cette quantité fournira suffisamment de réactif pour créer 7,5 millions de tests. Les quantités initiales du réactif sont attendues de leur part cette semaine et ils s'acheminent vers la possibilité de fournir jusqu'à 500 000 tests par semaine à partir de la semaine prochaine.

Elliott Lockington

Director of Parliamentary Affairs | Directeur des affaires parlementaires
Office of the Honourable Anita Anand | Bureau de l'honorable Anita Anand
Minister of Public Services and Procurement Canada | Ministre des Services publics et de l'Approvisionnement
PDP III, Tower A, 1e Floor, 11 rue Laurier Street, Gatineau QC, Canada K1A 0S5
Government of Canada | Gouvernement du Canada